

BENUTZERHANDBUCH

ATOMIC
AQUATICS



SS1

Safe Second Inflator

Ai

Inflator

INHALTSVERZEICHNIS

Allgemeine Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen	4
Nitrox-Verwendung - Außerhalb der EU	11
Nitrox-Verwendung - Innerhalb der EU	12
Einführung	12
Vor der Verwendung - Garantieregistrierung.....	14
Produktbeschreibung	14
Produktvorteile	17
Wichtige Merkmale.....	18
Einrichten.....	20
Tauchfunktionen	26
Pflege nach dem Tauchen.....	28
Spezifikationen	30
Garantie	31

DIESES HANDBUCH BEZIEHT SICH AUF DIE FOLGENDEN PRODUKTE:

- 14-0101-3P SS1 Safe Second Titanium, schwarz
- 14-0001-3P SS1 Safe Second Stainless, rot.
- 14-0002-3P SS1 Safe Second Stainless, gelb.
- 14-0003-3P SS1 Safe Second Stainless, blau.
- 14-0007-3P SS1 Safe Second Stainless, aqua.
- 14-0200-3P Al Atomic Inflator, schwarz, Ti
- 14-0201-3P Al Atomic Inflator, rot, SS

CE-ZERTIFIZIERUNG

HERSTELLER

Huish Outdoors 1540 N 2200 W
Salt Lake City, UT 84116 - USA

AUTHORISIERTER REPRÄSENTANT VON HUISH OUTDOORS IM EUROPÄISCHEN MARKT:

Huish Outdoors LLC (BARE Sports)
Fabrik BLB019C, Bulebel Ind Estate
Zejtun, ZTN 3000 Malta

MODUL D-ZERTIFIKAT, VERWALTET VON:

SGS Fimko Oy (Benannte Stelle 0598)
Takomotie 8
FI-00380 Helsinki
Finnland

EU-TYPPRÜFUNG DURCH:

SGS Fimko Oy (Benannte Stelle 0598)
Takomotie 8
FI-00380 Helsinki
Finnland

Alle von Huish Outdoors in der EU verkauften Produkte erfüllen, wo anwendbar, die folgenden Anforderungen. Der SS1 wurde entwickelt, um vor der Gefahr des Ertrinkens zu schützen und entspricht als Produkt der Kategorie 3 allen geltenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 Persönliche Schutzausrüstung (PSA).



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG –

www.huishoutdoors.com/eu-declarations/

Dokumentkontrollnummer:
AT.01.05.0059

ALLGEMEINE WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Dokument SH.01.12.0004 Atemregler Manual Insert.

Der SS1 soll Sie vor dem Ertrinkungsrisiko schützen. Lesen Sie vor dem Tauchen mit einem Atemregler für Tauchgeräte dieses Benutzerhandbuch vollständig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie alles verstanden haben.

WARNUNG: Inspizieren und testen Sie vor jedem Tauchgang, ob der Atemregler ordnungsgemäß funktioniert. Benutzen Sie den Atemregler NICHT, wenn er nicht ordnungsgemäß funktioniert!

WARNUNG: Um Krankheiten oder Verletzungen vorzubeugen, sollte niemals Gas aus der Blase des Tarierjackets eingeatmet werden.

WARNUNG: Diese Produkte sind zur Montage an zertifizierten und zugelassenen Tarierjackets (BCD) gemäß EN 1809 vorgesehen und dürfen nur von Tauchern verwendet werden, die eine Zertifizierung in einem national anerkannten SCUBA-Grundkurs oder höher erhalten haben. Die Verwendung dieser Produkte in einem zertifizierten Jacket kann die Zertifizierung des Jackets beeinträchtigen.

Atemregler für Leichttauchgeräte oder Power Inflatoren dürfen NICHT verwendet

oder gehandhabt werden, bevor der Taucher nicht den Umgang geübt und die Risiken und Gefahren davon vollständig verstanden hat.

WARNUNG: Überprüfen Sie das Flaschenventil auf Verschmutzung oder Beschädigung. Hochdruckflaschen stellen ein Verletzungs- oder Todesrisiko dar. Gehen Sie sorgfältig damit um, und vermeiden Sie es, dass die Flasche oder das Ventil aufschlägt. Öffnen Sie das Flaschenventil immer sehr langsam. Richten Sie den Ventilauslass immer weg von sich oder anderen Personen, wenn Sie das Ventil öffnen.

WARNUNG: VERSUCHEN SIE NICHT, erste oder zweite Stufen zu zerlegen oder zu reparieren oder die erste Stufe einzustellen. Das könnte unter Wasser Funktionsstörungen verursachen, die zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen können. Zudem würde dadurch die Garantie des Atemreglers nichtig.

WARNUNG: Atemregler, die für die Verwendung als zusätzliches Not-Atemsystem (Octopus) zertifiziert sind, sind mit dem Kennzeichen „A“ versehen, d. h. EN 250A. Tauchgeräte, die für mehr als einen Taucher gleichzeitig ausgelegt sind und von diesem benutzt werden, dürfen nicht in Tiefen von mehr als 30 m (98 ft) und bei Wassertemperaturen von weniger als 10°C/50°F verwendet werden.

WARNUNG: Leichttauchgeräte zum Tauchen in Gewässern, die kälter als 10°C/50°F sind, erfordern eine spezielle Ausrüstung, spezielles Training und Vorbereitung, um Verletzungen oder dem Tod vorzubeugen. Das Training in kalten Gewässern wird von anerkannten und zertifizierten Sporttauchorganisationen/Schulen angeboten.

Wenn ein Atemregler kalt wird, kann er vereisen. Vereisen eines Atemreglers kann zu schnellem Verlust von Luft und zu Verletzungen oder zum Tod führen. Der SS1 wurde getestet, zertifiziert und ist für den Einsatz bei Wassertemperaturen unter 10°C (50°F) geeignet, wenn er an eine versiegelte erste Stufe von Atomic Aquatics angeschlossen ist, die ebenfalls zertifiziert und für den Einsatz bei Wassertemperaturen unter 10°C (50°F) und für die Notfallatmung geeignet ist.

WARNUNG: Der unsachgemäße Einbau dieser Produkte in Jackets oder Zubehör kann zu Verletzungen oder Tod führen. Wir empfehlen dringend, die Montage an einem Tarierjacket sowie die Installation von Zubehör ausschließlich durch von Huish Outdoors geschultes Personal in einer autorisierten Serviceeinrichtung durchführen zu lassen, um die korrekte Auswahl und passgenaue Montage am Tarierjacket sicherzustellen. Eine unsachgemäße Vorbereitung Ihres Atemreglers, SS1, Ai oder einer an einem Tarierjacket befestigten Komponente für den allgemeinen Einsatz oder für raue Umgebungsbedingungen – etwa bei Einwirkung von Auftriebskräften, Sedimenten oder möglicher Eis- bzw. Salzkristallbildung – kann zu Verletzungen oder zum Tod führen. Die Einstellung einer ersten Atemreglerstufe darf von niemand anderem als von einem autorisierten Huish Outdoors Händler durchgeführt werden. Nichteinhaltung könnte unter Wasser Funktionsstörungen verursachen, die zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen können. Wenn Sie unter anderen Bedingungen tauchen, als diejenigen für die Sie Ihre Grundausbildung zum Tauchen in offenen Gewässern erhalten haben, wie in kalten Gewässern oder anderen noch härteren Umgebungen, wenden Sie sich an einen professionellen Tauchlehrer, der mit den örtlichen

Bedingungen vertraut ist, und absolvieren Sie zusätzliches Training und lernen Sie bewährte Verfahren für diese spezielle Umgebung. Dieses Training muss eine spezielle Vorbereitung für die Handhabung der Ausrüstung beinhalten, die Sie zu verwenden beabsichtigen. Wenn Sie nicht dazu vorbereitet sind, in einer unbekannten Umgebung zu tauchen, tauchen Sie nicht. Der autorisierte Huish Outdoors Händler in der Region, in der Sie tauchen möchten, wird Sie orientieren können.

WARNUNG: Dieser SS1 mit Ihrem Atemregler müssen zusammen mit einem Instrument verwendet werden, das den Druck der Luftversorgung misst und anzeigt. Die für diesen Atemregler verwendete Luftversorgung muss die Anforderungen für Atemluft erfüllen: Grade E in den USA oder den europäischen Anforderungen gemäß EN12021 für Atemluft.

WARNUNG: Sauerstoffexposition kann toxisch sein und Verletzungen oder den Tod verursachen. Die maximale Einsatztiefe und die Expositionszeiten sind abhängig vom Sauerstoffgehalt des verwendeten Gases. Ein Gas mit mehr als 22 % Sauerstoff wird als Gas mit hohem Sauerstoffanteil erachtet und angereicherte Luft Nitrox (EAN) genannt. Tauchen mit Nitrox erfordert ein spezielles, fortgeschrittenes Training. Sie dürfen nicht mit Nitrox tauchen, wenn sie nicht einen Nitrox-Tauchschein von einer national anerkannten Tauchschule erhalten haben. Die Verwendung von Nitrox oder Sauerstoff birgt zudem das Risiko von katastrophalen Bränden. Das Risiko steigt mit zunehmendem Sauerstoffgehalt im Gas. Es muss besonders sorgfältig damit umgegangen werden, um dieses Risiko zu senken.

DIE BEDEUTUNG DER KENNZEICHNUNGEN:

Produkte, die das Zeichen CE 0598 tragen, wurden einer EU-Baumusterprüfung gemäß der harmonisierten Norm EN250:2014 bis zu einer maximalen Tiefe von 50 Metern unterzogen und entsprechen allen geltenden grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 Persönliche Schutzausrüstung (PSA). Jährliche Überwachungsaudits nach Modul D werden von folgenden Stellen durchgeführt: SGS Fimko Oy, Takomotie 8, Helsinki, 00380, Finnland, Benannte Stelle Nr. 0598. Alle von Huish Outdoors in der EU (Europäischen Union) verkauften Produkte erfüllen, wo anwendbar, die folgenden Anforderungen. Übereinstimmung mit Folgendem, sofern anwendbar.

EN 250:2014: Dieser Standard beschreibt die Mindestanforderungen für Atemregler für Leichttauchgeräte, die in der EU (Europäischen Union) verkauft werden. Die Prüfung kennzeichnet Atemregler, die nicht in kälterem Wasser als 10°C/50°F verwendet werden sollten; diese Atemregler sind mit >10°C gekennzeichnet. Alle anderen Atemregler sind für den Einsatz bei Kaltwassertemperaturen unter 10°C/50°F geeignet, in Übereinstimmung mit den Anforderungen der EN250.

EN ISO 12209:2013+A1:2016: Alle DIN- oder INT-Anschlüsse der Atemregler von Huish Outdoors stimmen mit ISO 12209 überein. Maximaler Betriebsdruck: DIN-Gewindeanschluss: 300 bar (4351 psi), INT-Bügelanschluss: 232 bar (3365 psi).

EN13949:2003: Dieser Standard beschreibt die speziellen Qualifizierungsprüfungen für Atemregler, die mit Gasen mit einem Sauerstoffgehalt von 22 % und mehr verwendet werden. Atemregler, die diese Prüfungen bestanden haben, sind mit NITROX

gekennzeichnet.

EN12021:2014: Dieser Standard legt die zulässigen Kontaminanten und Gaskomponenten fest, die in atembaren Druckluft enthalten sein dürfen. Dieser Standard entspricht Druckluft des Grade E der USA Compressed Gas Association. Beide Standards lassen nur eine sehr geringe Menge von Kontaminanten zu, die beim Atmen unschädlich sind, aber Probleme bereiten können, wenn sie in Systemen für Gase mit einem hohen Sauerstoffanteil vorkommen.

EN1809:2014+A1:2016: Diese Norm beschreibt die Qualifikation und Prüfung von Taierwesten.

PFLEGE NACH DEM TAUCHEN:

Nach der Verwendung muss der Atemregler vor dem Versorgen gereinigt und getrocknet werden. Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen, dass der Deckel der Einlassöffnung aufgesetzt ist. Wenn der Atemregler mit einem Einstellknopf für den Atemwiderstand ausgestattet ist, drehen Sie den Knopf in Uhrzeigerrichtung bis zum Anschlag. Die beste Art, den Atemregler zu reinigen, ist ihn an einer Flasche zu montieren und unter Druck zu setzen. Legen Sie dann die Flasche und den Atemregler für 30 Minuten oder länger in einem Behälter mit frischem Wasser ein. Wenn keine Flasche verfügbar ist, vergewissern Sie sich, dass die Schutzkappe am Einlass sicher sitzt und legen Sie den Atemregler während 30 Sekunden oder länger in einem flachen Behälter mit frischem Wasser ein. Wischen Sie anschließend den Atemregler mit einem Badetuch ab und hängen Sie ihn zum Trocknen auf. Rollen Sie zum Lagern die Schläuche nicht zu eng zusammen.

WARTUNG UND REPARATUR:

Durch die unterschiedlich häufige Verwendung und die unterschiedlichen Lagerungszeiten, denen die Ausrüstung ausgesetzt ist, unterliegen die Richtlinien und festgelegten Intervalle dem Ermessen des Besitzers des jeweiligen Produkts. In diesem Benutzerhandbuch angegebene Inspektionen und/oder Wartungen müssen von einem autorisierten Huish Outdoor Händler durchgeführt werden. Die Wartungsintervalle finden Sie in diesem Benutzerhandbuch. Das Überschreiten der empfohlenen Wartungsintervalle macht die Herstellergarantie nichtig. Unabhängig vom Besitzer oder der bezweckten Verwendung: Die Ausrüstung muss inspiziert/gewartet werden, wenn Sie Anzeichen von Lecks, Fehlfunktionen, freiem Abblasen, Zeichen von Verschleiß oder eine ungenügende Leistung oder einen unsachgemäßen Atemwiderstand feststellen. Die Ausrüstung muss inspiziert/gewartet werden, wenn der Filter am Einlass der ersten Stufe Anzeichen von Rückständen oder Farbveränderungen zeigt. Die Ausrüstung muss jährlich oder gemäß Anweisungen im Benutzerhandbuch inspiziert oder gewartet werden.



WARNUNG

VERWENDUNG VON ANGEREICHERTER LUFT NITROX (EAN) — AUSSERHALB DER EU (EUROPÄISCHE UNION) LÄNDER.

Dieser SS1 Safe Second/Inflator wurde montiert, gereinigt und für die Verwendung mit angereicherter Atemluft Nitrox (EAN) bis zu einer maximalen Sauerstoffkonzentration von 50 % kompatibel gemacht. Sie müssen nicht zusätzlich gereinigt oder gewartet werden. Verwenden Sie diese Atemregler unter keinen Umständen mit reinem Sauerstoff oder einem Gasgemisch mit mehr als 50 % Sauerstoff. Die Nichtbeachtung der oben genannten Warnhinweise kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod durch Feuer oder Explosion führen. Verwenden Sie keine Silikonfette oder auf Erdöl basierende Fette oder Öle in oder um Atemregler, die für EAN Nitrox oder Sauerstoffgemische verwendet werden.

Der SS1 muss nicht speziell für die Verwendung mit EAN vorgesehen sein, sofern er nur mit sauerstoffverträglicher oder „hypergefilterter“ Luft oder EAN-Gemischen mit einem Kohlenwasserstoffgehalt von höchstens 0,1 mg/m³ verwendet wird. Hinweis: Standard-Druckluft wie EN12021 oder Grade E erfüllt

diese Kriterien nicht unbedingt, da sie einen Kohlenwasserstoffgehalt von mehr als 0,1 mg/m³ aufweisen kann, was zwar nicht als gesundheitsschädlich angesehen wird, aber in Gegenwart von erhöhtem Sauerstoffgehalt ein Risiko darstellen kann. Wenn Kohlenwasserstoffe durch einen Atemregler geleitet werden, entsteht ein kumulativer Effekt, bei dem sich die Kohlenwasserstoffe im Laufe der Zeit ansammeln, und wenn diese Kohlenwasserstoffe mit einem erhöhten Sauerstoffgehalt in Kontakt kommen, besteht Brandgefahr. Wenn ein Atemregler mit Atemluft Grade E oder der Norm EN12021 verwendet wurde, sollte er daher zur Reinigung an einen autorisierten Atomic Aquatics Händler zurückgegeben werden.

Die Nichtbeachtung dieser Vorschriften kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod durch Feuer oder Explosion führen.

Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihren Atomic Aquatics Händler vor Ort.



WARNUNG

VERWENDUNG VON ANGEREICHERTER LUFT NITROX (EAN) - INNERHALB DER EU

(EUROPÄISCHE UNION) LÄNDER, IN DENEN EN 144-3 UND EN13949 ANGEWENDET WERDEN.

In den EU-Ländern wird das Tauchen mit EAN/Sauerstoff durch die Norm EN 144-3 - Atemschutzgeräte - Gasflaschenventile - Teil 3 geregelt: Auslassanschlüsse für die Gase Nitrox und Sauerstoff sowie EN 13949 - Atemschutzgeräte - Autonome Tauchgeräte mit offenem Kreislauf zur Verwendung mit komprimiertem Nitrox und Sauerstoff - Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung.

Atomic Aquatics SS1 ist für die Verwendung mit Druckluft (21 % Sauerstoff und 79 % Stickstoff) konzipiert und ausschließlich dafür geeignet. Verwenden Sie diese Ausrüstung NICHT mit anderen Mischungen oder mit Gasen, die mehr als 21 % Sauerstoff enthalten.

EINFÜHRUNG

Danke, dass Sie sich für Atomic Aquatics entschieden haben. Unser Unternehmen hat es sich zur Aufgabe gemacht, nur die besten Produkte für das Tauchen zu entwickeln und herzustellen. Seit unserer ersten Produkteinführung des weltweit ersten Atemreglers aus Titan haben unsere Atemregler weltweit Anerkennung für ihre Leistung, Ergonomie und Qualität erhalten.

Der SS1 vereint die Funktionen des Octopus für den Einsatz als Notatemgerät und Power-Inflator des Tarierjackets in einem kompakten, flachen Gerät. Der SS1 ist das modernste, hochwertigste und leistungsstärkste Produkt seiner Art. Es ist der erste sichere Octopus/ Atemregler mit primärer Atemreglerleistung. Das innovative Design des SS1 macht ihn sowohl benutzer- als auch wartungsfreundlich. Das

Design wird durch die Verwendung der besten Materialien (Titan, Edelstahl 316, verchromtes Messing, verschiedene technische Polymere und Silikonelastomere) ergänzt, was zu einer unübertroffenen Zuverlässigkeit und störungsfreien Leistung führt.



VOR DER VERWENDUNG GARANTIEREGISTRIERUNG

Ihr Atemregler hat eine begrenzte **LEBENSLANGE GARANTIE**. Die Registrierung ermöglicht es Ihnen, Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen und hilft uns, Sie über Sicherheitshinweise, Wartungs-Updates oder Änderungen an Ihrem Atemregler zu informieren. Sie können sich auch komfortabel **online anmelden unter www.atomicaquatics.com**.

SS1 PRODUKTBESCHREIBUNG

Der SS1 ist eine Kombination aus Octopus zweiter Stufe und Power-Inflator für die Notatmung im Falle einer Fehlfunktion der primären zweiten Stufe oder der gemeinsamen Nutzung von Luft mit einem anderen Taucher. Er bietet pneumatisches oder manuelles Belüften des Jackets, Entlüften/Auslassen per Knopfdruck und Atmen aus der Primärluftversorgung. Er kann anstelle eines Atemreglers oder zusätzlich zu einem Atemregler für den Notfall (Octopus) verwendet werden. Der SS1 verfügt nicht über eine redundante Luftzufuhr oder eine separate erste Stufe. Er wird an einen der Niederdruckanschlüsse Ihrer primären ersten Stufe angeschlossen, der sonst für den Power-Inflator verwendet wird. Eine speziell entwickelte Schnellanschlusskupplung mit hoher Luftlieferleistung wird mit Ihrem SS1 mitgeliefert. Der SS1 lässt sich mit speziellen Adaptern praktisch an jeden bestehenden Tarierjacket-Schlauch anschließen und ist mit verschiedenen Faltenschlauchgrößen kompatibel. Diese exklusive Funktion von Atomic Aquatics ermöglicht ein schnelles und einfaches Entfernen des SS1 von Ihrem Jacket

14 zum Transport oder zur Verwendung mit einem anderen Jacket (Abb. 1).

Ai PRODUKTBESCHREIBUNG

Mit dem Ai kann ein Tarierjacket pneumatisch über einen Einlassknopf oder mit dem Mund aufgeblasen und über einen Ablassknopf entleert werden. Der Ai verfügt nicht über eine redundante Luftzufuhr oder eine separate erste Stufe. Er wird an einen der Niederdruckanschlüsse Ihrer primären ersten Stufe angeschlossen. Eine speziell entwickelte Schnellanschlusskupplung wird mit Ihrem Ai mitgeliefert. Der Ai lässt sich mit speziellen Adaptern praktisch an jeden bestehenden Tarierjacket-Schlauch anschließen und ist mit verschiedenen Faltenschlauchgrößen kompatibel.. Diese exklusive Funktion von Atomic Aquatics ermöglicht ein schnelles und einfaches Entfernen des Ai von Ihrem Jacket für den Transport oder die Verwendung an einem anderen Jacket.



ABBILDUNG 1: SS1, Ai UND ADAPTER

PRODUKTVORTEILE (SS1)

Wird der SS1 anstelle eines herkömmlichen Octopus eingesetzt, bietet er mehrere Vorteile.

Weniger Ausrüstung, weniger Gewicht, weniger Schläuche.

Der SS1 ist nur geringfügig größer als der Inflator, den er ersetzt, und verwendet einen einzigen Niederdruckschlauch, der wie der Standardschlauch des Inflators geführt wird.

Er vereint die Funktionen von zwei Produkten in einem.

Weniger Ausrüstung bedeutet weniger Gewicht und ein schlankeres Profil.

Ein Schlauch weniger reduziert die Probleme mit dem Einklemmen.

Gewohnte Position.

Der SS1 wird an der gleichen Stelle an Ihrem Jacket angebracht wie Ihr bisheriger Inflator.

Er befindet sich an einer festen Position, sodass Sie jederzeit wissen, wo er sich befindet.

Vertrautheit durch häufigen Gebrauch.

Da der Inflator des SS1 während des gesamten Tauchgangs ständig benutzt wird, ist sich der Taucher seiner Funktion und seines Zustands genau bewusst.

Sie wissen nicht nur, wo es ist, sondern auch, wie er funktioniert, und dass es funktioniert, wenn Sie es brauchen.

WICHTIGE MERKMALE

Auf Leistung ausgelegt (SS1).

Viele Octopus-Einheiten und sichere Safe-Second/Inflatoren bieten in der Regel nicht die gleiche Leistung wie eine primäre zweite Stufe.

Der SS1 bietet Ihnen die gleiche hochwertige Leistung, das gleiche Design und die gleiche hochwertige Verarbeitung, für die Atomic Aquatics berühmt geworden ist.

Die Atemleistung ist mit der vieler primärer Atemregler vergleichbar oder übertrifft diese sogar.

Zuverlässig: 2 Jahre Wartungsintervall (SS1).

Ausgestattet mit der exklusiven „sitzschonenden Düse“ von Atomic (Patent Nr. 5.803.073) und hergestellt aus den besten korrosionsbeständigen Materialien, bietet der SS1 ein unvergleichliches zweijähriges Wartungsintervall und eine begrenzte lebenslange Garantie.

Ein ständiges Problem bei Atemreglern der zweiten Stufe der meisten anderen Marken ist der Gummiventilsitz. Bei Standardausführungen wird dieser Sitz ab dem Tag, an dem er das Werk verlässt, fest gegen eine scharfkantige Öffnung gedrückt, was schließlich einen tiefen Eindruck im Sitz hinterlässt und zu schlechter Leistung und lästigen Lecks führt. Die Düse des SS1 berührt den Sitz nur, wenn der Atemregler unter Druck steht. Wenn er nicht benutzt wird, zieht sich die Düse automatisch soweit vom Sitz zurück, dass er bei der Lagerung nicht beschädigt wird. Dadurch wird die Lebensdauer drastisch erhöht und die Leistung bleibt wie neu erhalten.

Zuverlässig: 2-Jährliche Wartung vorausgesetzt (Ai).

Die wichtigsten Wartungsintervalle sind alle zwei Jahre oder 200 Tauchstunden für den Stainless Steel Ai bzw. alle drei Jahre oder 300 Tauchstunden für den Titanium Ai. Der Ai ist aus den besten korrosionsbeständigen Materialien gefertigt und bietet ein beispielloses zweijähriges Wartungsintervall für den Stainless Steel Ai, ein dreijähriges Wartungsintervall für den Titanium Ai und eine begrenzte lebenslange Garantie.

Anpassbar: Lässt sich an fast allen Tarierjackets befestigen.

Der SS1 oder Ai kann mit praktisch jedem Tarierjacket aller Hersteller verwendet werden, indem speziell entwickelte Adapter (zum Patent angemeldet) verwendet werden, die es dem SS1 oder Ai ermöglichen, mit einer Vielzahl von Schlauchdesigns und -größen zu arbeiten.

Praktisch: Exklusives Schnellkupplungssystem.

Das exklusiv von Atomic Aquatics angebotene Schnellkupplungs-Adaptersystem ermöglicht ein schnelles und einfaches Entfernen des SS1 oder Ai von Ihrem Jacket für den Transport und die Lagerung mit Ihrem primären Atemregler-System oder sogar den Wechsel zu einem anderen Jacket.

Auf Komfort und Funktion ausgelegt.

Die elliptische Form mit niedrigem Profil liegt flacher auf dem Jacket als bisherige Designs und ist hydrodynamischer. Die Bedientasten sind sehr groß, ergonomisch angeordnet und mit einem weichen, taktilen Elastomer überzogen. Die gesamte vordere Abdeckung ist flexibel und kann zum Entleeren des Atemreglers heruntergedrückt werden.

EINRICHTEN



VORSICHT

Diese Anweisungen werden für diejenigen unter Ihnen bereitgestellt, die in der Lage sind diese Art von Ausrüstung anzubringen und mit dieser vertraut sind.

Es wird ausdrücklich empfohlen, dass Ihr professioneller Händler oder Tauchausrüstungstechniker die endgültige Installation und Prüfung des SS1 oder des Ai vornimmt.



WARNUNG

Schließen Sie den Schlauch des Inflators oder einen anderen Schlauch mit Niederdruck nicht an einen Hochdruck-Abgang (HP) der ersten Stufe an.

Der Schlauch könnte reißen und schwere Verletzungen verursachen.

Das Finimeter für den Hochdruck darf nicht an den Niederdruckabgang (LP) angeschlossen werden, da das Finimeter sonst den Druck in der Flasche nicht anzeigt. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie Zweifel an der Einrichtung dieser Ausrüstung haben.

Niederdruck-Schlauch und Schnellkupplung

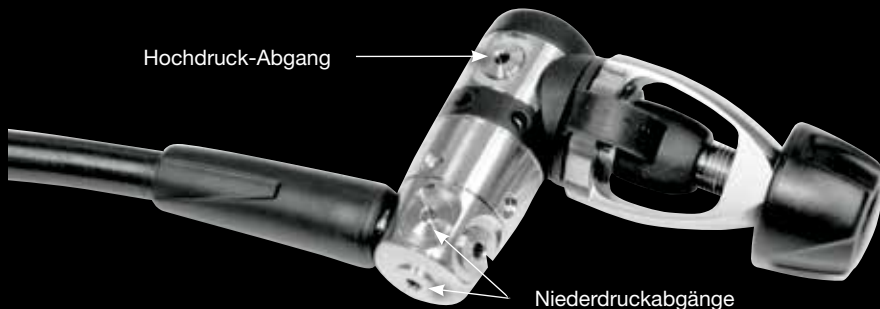


ABBILDUNG 2: ERSTE STUFE UND SCHLAUCH

Der Niederdruckschlauch mit Schnellkupplungsanschluss wird an einem der Niederdruckabgänge Ihrer 1. Stufe montiert. Er ist mit einer herkömmlichen 1. Stufe kompatibel, die mit einem Mitteldruck von 125-145 psi arbeitet.

Ihre 1. Stufe des Atemreglers hat für gewöhnlich mehrere Niederdruckabgänge (LP) für die Montage von 2. Stufen und Inflatoren (für gewöhnlich Anschlussgröße 3/8-24) und einen oder mehrere Hochdruckabgänge (HP) für den Anschluss von Manometern und Tauchcomputern (für gewöhnlich ein größerer Anschluss von 7/16-20). Wählen Sie die Niederdruckabgänge aus, die für Ihre Trierwesten-Konfiguration die beste Ausrichtung bieten. Der Niederdruckschlauch mit Schnellkupplungsanschluss wird

für gewöhnlich über die linke Schulter geführt, wo er dem Faltenschlauch Ihrer BC1 folgt. Die Niederdruck-Verschlussschrauben können mittels eines 4 mm (5/32 Zoll) Innensechskantschlüssels entfernt werden. Installieren Sie den Niederdruckschlauch mit Schnellkupplungsanschluss an den Anschluss Ihrer Wahl und ziehen Sie ihn mit einem Schraubenschlüssel an. Ziehen Sie die Schläuche nicht übermäßig an, da dies die Dichtheit nicht verbessert, und eventuell zu Beschädigung der Gewinde führen kann.

SS1- oder Ai-Adapter am Jacket-Faltenschlauch montieren



*werden separat verkauft

Ihr SS1 oder Ai wurde mit einem Satz Schlauchadapter ausgeliefert. Einer dieser Adapter hat die richtige Größe für Ihren speziellen Jacket-Schlauch. Der gängigste ist der Schlauch mit 1 Zoll Innendurchmesser, der bei fast allen heute verwendeten BCDs zu finden ist. Nach der Auswahl wird der entsprechende Adapter auf den Jacket-Faltenschlauch aufgesetzt und festgeklemmt. Der SS1 oder Ai kann dann auf den Adapter aufgeschraubt werden. Der SS1 oder Ai kann durch einfaches Abschrauben des Adapters vom Jacket entfernt werden. So können Sie den SS1 oder Ai für den Transport mit Ihrem primären Atemregler abnehmen oder an einem zweiten Jacket verwenden (Abb. 3).

Wenn Sie einen vorhandenen Inflator haben, entfernen Sie ihn vom Ende des Schlauches Ihres Jacket. Dies geschieht in der Regel durch Abschneiden der Einweg-Kunststoffklammer oder, falls er mit einer wiederverwendbaren Klammer ausgestattet ist, durch Lösen der Schrauben. Der Nippel des alten Inflators kann dann aus dem Faltenschlauch gezogen oder gedreht werden. In einigen Fällen kann der Schlauch zur zusätzlichen Sicherheit mit Gummikleber festgeklebt sein. Wenn dies der Fall ist, arbeiten Sie vorsichtig mit einem Schraubendreher oder einem geeigneten Werkzeug unter dem Schlauch, um die Klebeverbindung zu lösen. Achten Sie darauf, dass Sie den Schlauch nicht durchschneiden oder durchstechen. Wenn Ihr Jacket ein Kabel hat, das am Nippel des Belüfters befestigt ist, um die Luft abzulassen, drücken Sie den Haltestift aus dem Belüfter und trennen Sie ihn vom Kabel.

Wählen Sie den passenden Adapter für den Schlauch Ihres Jacket. Stecken Sie das gerippte Ende des Adapters ein und entfernen Sie es wieder, um den Sitz zu überprüfen.

Der richtige Adapter kann eng anliegen, sollte aber niemals lose sitzen.

Wenn Sie einen der kleineren Adapter verwenden, schieben Sie die Gewindehülse über das gerippte Ende des Adapters, bevor Sie das Kabel anschließen oder in den Faltenschlauch einbauen (Abb. 4).

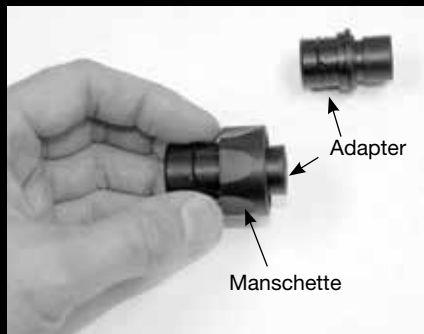


ABBILDUNG 4

Wenn Sie den richtigen Adapter gefunden haben, schließen Sie das Kabel (falls vorhanden) wieder an, indem Sie den Stift durch die Schleife des Kabels stecken und den Stift durch die



**ABB. 5: KABEL
UND STIFT**

Löcher im Adapter führen (Abb. 5). Es gibt 3 verschiedene Stifte, einen für jede Adaptergröße. **Achten Sie darauf, dass Sie den richtigen Stift für den verwendeten Adapter verwenden.** Der richtige Stift sollte vollständig durch den Adapter passen und mit dessen Außendurchmesser bündig sein. Jetzt können Sie den Faltenschlauch an den Adapternippel befestigen.

Wir empfehlen, eine dünne Schicht Gummi- oder Neopren-Kleber (Nasstauchanzug) auf die Außenseite des Adapternippels aufzutragen, wo er mit dem Faltenschlauch verbunden ist. Tragen Sie Kleber auf den Innenflansch des Faltenschlauchs auf und setzen Sie dann den gerippten Nippel ein. Vergewissern Sie sich, dass die Adapterhülse an ihrem Platz ist und der Schlauch

nicht fest gegen sie gedrückt wird, da er sich sonst nicht frei drehen kann. Sichern Sie den Nippel am Schlauch entweder mit den neuen Kunststoffkabelbindern oder mit der wiederverwendbaren Kunststoffklemme, die ursprünglich an Ihrem Jacket angebracht war (Abb. 6).

Um den SS1 oder Ai am Adapter zu befestigen, müssen Sie den Adapter in den Gewindeanschluss am SS1 oder Ai schieben und handfest anziehen. Der Anschluss sollte so festgezogen werden, dass er sich nicht aus Versehen lösen kann, aber dennoch sollte er nicht so fest angezogen werden, dass die Kunststoffteile beschädigt werden (Abb. 7).



ABB. 6: KUNSTSTOFF-KLEMMEN



ABB. 7: BEFESTIGUNG DES SS1 AM ADAPTER



ABB. 8: SCHNELLKUPPLUNG ANBRINGEN

Endkontrolle

Bringen Sie die Schnellkupplung am SS1 oder Ai an, indem Sie die Hülse zurückschieben und auf den Metallnippel des SS1 oder Ai schieben (Abb. 8) und dann die Hülse loslassen.

Dies kann vor oder nach dem Öffnen der Luftzufuhr geschehen. Öffnen Sie langsam die Luftzufuhr. Testen Sie den SS1 oder Ai zum Belüften des Jackets und zum Entlüften, indem Sie den Entlüftungsknopf drücken. Blasen Sie das Jacket vollständig auf und lassen Sie es einige Minuten lang aufgeblasen, um die Sicherheit und die Dichtheit des Faltenschlauchs und der Anschlüsse zu überprüfen. Tauchen Sie alle Anschlüsse in Wasser ein und prüfen Sie sie auf Blasen und Lecks. Wenn am SS1 oder Ai ein kabelbetätigtes Ablassventil angebracht war, blasen Sie das Jacket vollständig auf und ziehen Sie am Faltenschlauch, um die ordnungsgemäße Funktion zu überprüfen. Prüfen Sie abschließend den Atemregler SS1 auf seine Funktion.

TAUCHFUNKTIONEN



ABBILDUNG 9: BELÜFTEN/ENTLÜFTEN

Die Bedienung des SS1 oder Ai ist die gleiche wie die eines herkömmlichen Inflators. Das pneumatische Belüften erfolgt durch Niederdrücken des kleineren, ovalen Belüftungsknopfes. Das Entlüften erfolgt durch Halten des SS1 oder Ai über Kopf und teilweises Drücken des größeren Entlüftungsknopfes. Der SS1 oder Ai kann manuell (oral) entlüftet werden, indem der Knopf zum Entlüften vollständig gedrückt wird und die Luft in das Mundstück eingeleitet wird. Durch vollständiges Herunterdrücken des Knopfes wird das Auslassventil des Atemreglers abgedichtet und die ausgeatmete Luft zum Belüften in das Jacket geleitet. Lassen Sie den Knopf zum Entlüften los, damit die Luft im Jacket bleibt (Abb. 9).

Wenn Ihr Jacket mit einem kabelbetätigtem Ablass ausgestattet ist, sollte er genauso funktionieren wie Ihr alter Inflator.

Reserveatmung (nur SS1)

Der SS1 atmet wie jede herkömmliche zweite Stufe. Entfernen Sie das Wasser aus dem SS1, indem Sie zuerst ausatmen oder den Luftduschenknopf (vordere Abdeckung) betätigen und dann normal durch das Mundstück atmen. Der SS1 ist in erster Linie für die Notfallatmung im Falle einer Fehlfunktion der zweiten Stufe oder zum Teilen der Luft vorgesehen. Beachten Sie, dass der SS1, wenn er an Ihrem Atemregler der ersten Stufe installiert ist, nicht funktioniert, wenn die erste Stufe ausfällt oder keine Luft vorhanden ist.



WARNUNG!

Beim Teilen von Luft mit einem anderen Taucher ist es wichtig, dass der SS1 vom Spender benutzt wird und nicht an die Person ohne Luft weitergegeben wird. Die Person, der die Luft ausgeht, erhält den primären Atemregler des Spenders. Der Faltenschlauch des Jacket ist zu kurz, um eine ordnungsgemäße Verwendung des SS1 durch einen anderen Taucher zu ermöglichen, und der Spender hätte keine Kontrolle mehr über das Belüften seines Jacket. Es wird dringend empfohlen, diese Fertigkeiten zu beherrschen und unter Aufsicht eines Tauchlehrers auszuführen, bevor sie in freien Gewässern ausprobiert werden.



VORSICHT

Gebote und Verbote

Richten Sie Ihre Ausrüstung vor jedem Tauchgang sorgfältig ein und überprüfen Sie Ihr gesamtes System auf Anzeichen von Schäden, lockeren Schläuchen oder Luftlecks. Vergewissern Sie sich, dass der Knopf des Bügels oder die Verschraubung der ersten Stufe handfest angezogen ist, bevor Sie die Luftzufuhr öffnen. Überprüfen Sie Ihren Inflator auf richtiges Belüften und Entlüften. Spülen Sie den Atemregler und machen Sie einen Atemtest, bevor Sie ins Wasser gehen.

Benutzen Sie Ihren SS1 oder Ai nicht, wenn Sie Probleme, Lecks oder Fehlfunktionen feststellen. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung oder Reparatur ins Werk oder zu einem autorisierten Händler.

Heben Sie Ihre Flasche nicht an den Schläuchen an. Sie könnten sie beschädigen oder eine Verbindung lösen, was zu einem Luftverlust führen könnte.

Pflege nach dem Tauchen

Ein einfaches Spülen mit Süßwasser nach jedem Tauchen, um den SS1 oder Ai von Salz, Sand oder Schmutz zu befreien, reicht aus. Spülen Sie die Knöpfe durch das Mundstück aus. Wenn der SS1 durchnässt ist, sollte er unter Druck gesetzt, das Belüftungsventil betätigt und der Atemregler entlüftet werden, um das angesammelte Wasser vor der Lagerung auszublasen.

Bewahren Sie den SS1 oder Ai nicht in der Sonne auf, um ein Ausbleichen und eine Beschädigung der Gummi- und Kunststoffteile zu verhindern, und schützen Sie ihn vor übermäßiger Hitze, Feuchtigkeit und Insekten.

Der SS1 oder Ai kann zur Aufbewahrung mit dem primären Atemregler einfach vom Jacket abgenommen werden, indem der Adapter abgeschraubt und vom Schlauch des Jackets getrennt wird.

Erforderliche Wartung

Die wichtigsten Wartungsintervalle sind alle zwei Jahre oder 200 Tauchstunden für die SS1 oder den Stainless Steel Ai bzw. alle drei Jahre oder 300 Tauchstunden für den Titanium Ai. Wir empfehlen Ihnen, Ihren SS1 einmal jährlich zu einer Sicherheitsüberprüfung zu einem autorisierten Atomic Aquatics Händler zu bringen. Bei dieser Gelegenheit wird die ordnungsgemäße Funktion überprüft und festgestellt, ob eine umfassendere Wartung erforderlich ist. Die umfassendere Wartung beinhaltet den Austausch aller Dichtungen, Sitze und O-Ringe. Die Arbeitskosten für diese Wartung variieren je nach Händler. Der Austausch von Teilen erfolgt gemäß den Bedingungen der begrenzten lebenslangen Garantie in diesem Handbuch. Ein Werksservice ist ebenfalls verfügbar.



VORSICHT

Versuchen Sie nicht, den SS1 oder den Ai zu zerlegen oder zu reparieren. Die Demontage und Wartung des SS1 oder Ai darf nur von einem autorisierten, werksgeschulten Tauchgeräte-Servicetechniker oder vom Werk durchgeführt werden.

SPEZIFIKATIONEN: SS1

Beschreibung: Kombination aus Inflator und leistungsstarkem zweite Stufe Atemregler.

Materialien:	(SS1 Stainless) (SS1 Titanium)	
Schäfte zum Belüften/Auslassen	316 Edelstahl	Titan
Schnellkupplung	316 Edelstahl/Messing	Titan/316 Edelstahl/Messing
Bedarfsventilgehäuse	316 Edelstahl/Messing	Titan
Blende	316 Edelstahl	316 Edelstahl
Hebel	Titan	Titan
Federn	Edelstahl	Edelstahl
Membrane	Silikongummi	Silikongummi
Mundstück	Silikongummi	Silikongummi
Gehäuse	Glasfaserverstärktes Nylon	Glasfaserverstärktes Nylon

Gewichte und Abmessungen:

SS1 ohne Schlauch	200 g (7 oz.)	180 g (6,3 oz.)
LP-Schlauch/mit Schnellkupplung	200 g (7 oz.)	190 g (6,7 oz.)
LP-Schlauchlänge (alle)	71 cm (28 Zoll)	
Druckstufe (alle)	8,6-10 bar (125-145 psi)	

LEBENS-LANGE BESCHRÄNKTE GARANTIE

Atomic Aquatics gewährt auf den SS1 Safe-Second Atemregler/Inflator und den Ai Inflator eine lebenslange Garantie für den Erstbesitzer gegen Material- und Verarbeitungsfehler. Ausgenommen hiervon sind Mundstücke (nur SS1), Schläuche, O-Ringe oder Ventilsitze; für diese Komponenten gilt eine Garantiefrist von zwei Jahren.

Atomic Aquatics repariert oder tauscht defekte Bauteile nach eigenem Ermessen aus.

Diese Garantie deckt nur die Inflatoren SS1 und Ai, die von einem **autorisierten Atomic Aquatics-Fachhändler** erworben wurden. Um Ihre Garantie zu aktivieren, müssen Sie die Garantieregistrierung innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf durchführen. Die Garantieregistrierung finden Sie unter www.atomicaquatics.com.

Für alle Titan- und Edelstahlkomponenten gilt eine lebenslange Garantie gegen Korrosionseinflüsse für den Erstbesitzer. Verchromte oder plattierte Messingteile sind korrosionsanfällig und müssen nach dem Gebrauch in Salzwasser mindestens mit Süßwasser gespült und wie in diesem Handbuch beschrieben gelagert werden.

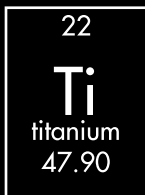
Diese Garantie ist nicht an den Nachweis von Wartungsleistungen gebunden und gilt für die gesamte Lebensdauer des ursprünglichen Eigentümers. Jedoch ist eine jährliche Sicherheitskontrolle durch einen autorisierten Atomic Aquatics Fachhändler oder dem Hersteller empfehlenswert.

Um den Garantie-Service in Anspruch zu nehmen, müssen Sie den SS1 oder Ai zu Atomic Aquatics oder zu einer autorisierten Servicestelle senden. Wenn Sie den SS1 oder Ai an das Werk schicken, müssen Sie die Versandkosten selbst tragen. Wenn der SS1 oder Ai an das Werk zurückgeschickt wird und festgestellt wird, dass das Problem auf einen Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen ist, werden innerhalb der kontinentalen USA keine Kosten für Teile, Arbeit oder Rückversand erhoben.

Diese Garantie deckt keine Schäden oder Defekte ab, die durch Vernachlässigung, Missbrauch, Manipulation oder einen Reparaturversuch durch eine andere Person als ein autorisierter Fachhändler entstanden sind.

Atomic Aquatics haftet nicht für Nutzungsschäden dieses Produktes, Kosten für Neben- oder Folgeschäden oder Schäden, die durch die Nutzung des SS1 oder Ai hervorgerufen wurden. Einige Staaten erlauben diesen Ausschluss nicht, deshalb kann es sein, dass das Vorstehende eventuell nicht auf Sie zutrifft.

Diese Garantie gibt Ihnen spezifische Rechte und Sie haben eventuell weitere Rechte, die sich von Staat zu Staat unterscheiden.



ATOMIC
AQUATICS

Gebührenfreie Rufnummer: (888) 270-8595

www.atomicaquatics.com

HERGESTELLT IN DEN USA.